



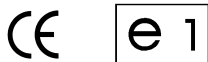
Bruksanvisning

Absorptionskylskåp för fritidsfordon

RMD 8501 RMD 8505
RMD 8551 RMD 8555

Skriv in dessa uppgifter här:

Modellnummer
Produktnummer
Serienummer



N 1-2

MBA 04/2012

SV

Innehållsförteckning

1.0	Allmänt	4
1.1	Inledning	4
1.2	Anvisningar till denna bruksanvisning	4
1.3	Upphovsskydd	4
1.4	Förklaring till använda symboler	4
1.5	Garanti	5
1.6	Ansvarsbegränsning	5
1.7	Kundservice	5
1.8	Reservdelar	6
1.9	Miljöinformation	6
1.9.1	Avfallshantering	6
1.9.2	Energispartips	6
1.10	Konformitetsförklaring	6
2.0	Säkerhetsanvisningar	7
2.1	Föreskriftsenlig användning	7
2.2	Användarens ansvar	7
2.3	Skydda barnen när apparaten kasseras	7
2.4	Arbete på och kontroll av kylskåpet	7
2.5	Kylskåpsdrift med gas	8
2.6	Kylmedelsinformation	8
2.7	Säkerhetsanvisningar för förvaring av livsmedel	9
3.0	Modellbeskrivning	10
3.1	Modellbeteckning	10
3.2	Kylskåpets typskylt	10
3.3	Tekniska data	11
3.4	Förklaring till kylskåpet	12
4.0	Kylskåpets drift	13
4.1	Rengöring	13
4.2	Underhåll	13
4.3	Strömdrift	13
4.4	Gasdrift (flytande gas)	14
4.5	Förklaring till manöverorgan	14
4.6	Modeller RMD 8xx1	16
4.6.1	Strömdrift	16
4.6.2	Gasdrift	16
4.6.3	Inställning av kylutrymmets temperatur	16
4.7	Modeller RMD 8xx5	16
4.7.1	Manuell drift	16
4.7.2	Automatisk drift	17
4.7.3	Inställning av kylutrymmets temperatur	17
4.7.4	Tankningsuppehåll vid drift i automatikläget	17
4.7.5	Tillsatsfunktioner	17
4.8	Gasdrift med interna batterier (tillval)	18
4.8.1	Lägga i/byta batterier	18
4.9	Ramvärme	19
4.10	Dörrlås	19
4.10.1	Fixera och lossa dörrlåskolven när fordonet står stilla	20
4.11	Belysning	20
4.12	Placering av förvaringshyllor	20
4.13	Förvara livsmedel och göra isbitar	21

4.13.1	Förvara livsmedel i kylutrymmet	21
4.13.2	Förvara livsmedel i frostfacket	21
4.13.3	Göra isbitar	21
4.13.4	Kylskåpsfack	22
4.14	Urdrifttagning	22
4.15	Avfrostning	22
4.16	Vinterdrift	23
4.17	Byte av dekorplåt	24
4.18	Åtgärder vid driftstörningar	25
4.19	Anvisningar till felindikator och felavhjälpning	26
4.19.1	Statusvisningar	26

1.0 Allmänt

1.1 Inledning

Du har gjort ett utmärkt val som har valt **Dometic** absorptionskylskåp. Vi är övertygade om att du på alla sätt kommer att bli fullt tillfreds med det nya kylskåpet. Kylskåpet, vilket arbetar ljudlöst, uppfyller höga kvalitetskrav och garanterar effektiv resurs- och energianvändning under hela sin livstid, vid tillverkning, under drift och när den ska kasseras.

1.2 Anvisningar till denna bruksanvisning

Innan du börjar använda kylskåpet ska du läsa denna bruksanvisning noggrant.

Denna bruksanvisning ger dig all nödvändig information om hur man använder kylskåpet korrekt. **Uppmärksamma särskilt säkerhetsanvisningarna.** Det är viktigt att följa anvisningarna och handlingsanvisningarna för att varken du själv eller kylskåpet ska komma till skada vid användning. Du måste ha förstått vad du läser innan du vidtar någon åtgärd.

Förvara denna bruksanvisning i närheten av kylskåpet så att den när som helst kan användas. Se till att den inte kommer bort.

1.3 Upphovsskydd

Uppgifterna, texterna och bilderna i denna bruksanvisning är upphovsrättsligt skyddade och faller under immaterialrätterna.

Ingen del av denna bruksanvisning får reproduceras, kopieras eller på annat sätt vidareanvändas utan skriftligt tillstånd från Dometic GmbH, Siegen.

1.4 Förklaring till använda symboler

Varningsinformation

Varningsinformation betecknas av symboler. En kompletterande text förklarar farans allvarlighetsgrad.

Uppmärksamma denna varningsinformation mycket noggrant. På så sätt skyddar du dig själv, andra personer och apparaten mot skador.



FARA!

FARA kännetecknar en omedelbar fara som kan leda till dödsfall eller allvarliga skador om inte de angivna anvisningarna följs.



VARNING!

VARNING kännetecknar en möjlig fara som kan leda till dödsfall eller allvarliga skador om inte de angivna anvisningarna följs.



SE UPP!

SE UPP kännetecknar en möjlig fara som kan leda till lättare eller medelsvåra skador om inte de angivna anvisningarna följs.

SE UPP!

SE UPP utan säkerhetssymbol kännetecknar en möjlig fara som kan leda till skador på apparaten om inte de angivna anvisningarna följs.

Information



INFORMATION ger dig kompletterande och användbar information om hur du ska använda ditt kylskåp.

Miljöinformation



Miljöinformation ger dig användbar information om energisparning och kassering av apparaten.

1.5 Garanti

Garantiåtaganden sköts enligt EU-riktlinje 44/1999/CE och enligt normala villkor för aktuellt land. Vid garanti- eller servicefrågor, kontakta vår kundservice. Eventuell skada orsakad av felaktig användning täcks inte av garantin. Garantin täcker inte modifieringar av apparaten eller om man inte använder **originalreservdelar från Dometic**. Garantin gäller inte heller om installations- och bruksanvisningen inte följs, och inget ansvar kan då utkrävas.

1.6 Ansvarsbegränsning

Alla uppgifter och all information i denna bruksanvisning har framställts under iakttagande av gällande normer och föreskrifter samt i enlighet med den senaste tekniska utvecklingsnivån. **Dometic** förbehåller sig rätten att när som helst utföra ändringar på produkten som motiveras genom produktens förbättring och säkerhet.

Dometic fransäger sig allt ansvar vid skador som uppstår när:

- bruksanvisningen inte följs
- apparaten inte används föreskriftsenligt
- icke originalreservdelar används
- förändringar och ingrepp i apparaten genomförts
- Påverkan från miljöpåverkan, som t.ex.
 - temperaturförändringar
 - luftfuktighet

1.7 Kundservice

Dometic erbjuder ett kundtjänstnät som sträcker sig över hela Europa. Du kan hitta auktoriserade kundtjänstställen via telefonnumren i **EuroService Network** - häftet, som medföljer varje kylskåp. Du kan även hitta kundtjänstpartnern i din närhet på Internet på **www.dometic.com**. Vid kontakt med kundservice ska man uppge modellnummer, produkt- och serienummer tillsammans med MLC-koden, om sådan finns! Du hittar denna information på typskylten inuti kylskåpet. Vi rekommenderar att du för in dessa uppgifter i det avsedda fältet på titelsidan av dessa anvisningar.

1.8 Reservdelar

Delar kan beställas över hela Europa från vår kundservice.

Vid kontakt med vår kundservice ska man uppge modell och produktnummer! Du hittar denna information på typskylten inuti kylskåpet.

1.9 Miljöinformation



Ammoniak (en naturlig förening av väte och kväve) används som kylmedel i kylvanheten. Det för ozonlagret ofarliga cyklopentan används som drivmedel vid tillverkning av polyuretan-isoleringen.



1.9.1 Avfallshantering

För att garantera återvinning av användbart emballage, ska detta lämnas till det normala lokala insamlingsystemet. Apparaten ska överlämnas till ett lämpligt avfallsföretag som garanterar återanvändning av användbara komponenter och korrekt hantering av resterande delar. För miljövänlig dränering av kylmedel från alla absorptionskylskåp ska man vända sig till en lämplig avfallsanläggning.

1.9.2 Energispartips

- Vid en genomsnittlig omgivande temperatur på cirka 25°C räcker det att köra kylskåpet med termostaten i mittläget.
- Om möjligt, sätt endast in livsmedel som är nerkylda i förväg.
- Kylskåpet får inte utsättas för direkt solljus.
- Se till att luftcirkulationen från kylskåpsaggregatet inte hindras.
- Regelbunden avfrostning sparar energi (se "4.15 Avfrostning").
- Öppna endast kylskåpsdörren under en kort tid när varor tas ut.
- Starta kylskåpet cirka 12 timmar innan det fylls.

1.10 Konformitetsförklaring

 DECLARATION OF CONFORMITY <small>according to</small>		
Low Voltage Directive 73/23/EEC and the Amendment to LVD 2006/95/EC EMC Directive 2004/108/EC Automotive Directive 72/245/EEC and the Amendment 95/54/EC, 2009/19/EC Gas Appliance Directive 2009/142/EC End-of-Life Vehicle Directive 2000/53/EC RoHS Directive 2002/95/EC		
Type of equipment	Absorption Refrigerator	
Brand Name	DOMETIC	
Type family	C 40/110	
Manufacturer's (Factory) name	DOMETIC GmbH	
address	In der Steinwiese 16, D-57074 Siegen	
telephone no	INT+49 - 271 692 0	
telefax no	INT+49 - 271 692 304	
The following harmonized standards or technical specifications (designations) which comply with good engineering practice in safety matters in force within the EEA have been practiced:		
EN 60335-1;02, (IEC 60335-1; 4 ed., Am. 1, Am. 2), EN 60335-2-24;03 (IEC 60335-2-24; 6 ed., Am. 1, Am. 2) EN 61000-3-2;00, A1, A2, A14 EN 61000-3-3;95, A1, EN 55014-1;07, A1, A2 EN 55014-2;01, A1 EN 732;98 EN 60335-2-102;06 EN 624;00 (LSC-Models) EN 30-1-1;08 (Tectower-Models) EN 30-2-1; 98 A1, A2 (Tectower-Models)		
The equipment conforms completely with the above stated harmonized standards or technical specifications.		
By signing this document, the undersigned declares as manufacturer, or the manufacturer's authorized representative established within the EEA, that the equipment in question complies with the requirements stated above.		
Date	Signature	Position
2012.01.04	 Dr. Michael Freitag	General Manager

2.0 Säkerhetsanvisningar

2.1 Föreskriftsenlig användning

Kylskåpet är konstruerat för installation i fritidsfordon som husvagnar eller husbilar. Apparaten har certifierats för denna användning enligt EU:s gasriktlinje.

Använd kylskåpet uteslutande till att kyla och lagra livsmedel.

**VARNING!**

Kylskåpet lämpar sig inte för fackmässig förvaring av läkemedel. Följ här anvisningarna på läkemedlets bipacksedel..

2.2 Användarens ansvar

Personer som manövrerar kylskåpet måste känna till anvisningarna i denna bruksanvisning och hur man använder det på ett säkert sätt.

Denna produkt får användas av barn som är 8 år och äldre liksom av personer med försämrad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som saknar erfarenhet av och/eller kunskap om produkten, om vederbörande övervakas eller har undervisats om hur produkten används och vilka faror som kan uppstå till följd av detta. Barn får inte leka med produkten. Barn får inte rengöra eller underhålla produkten.

[EN 60335-2-24, 7.12]

2.3 Skydda barnen efter det att apparaten kasserats

**VARNING!**

När kylskåpet kasseras, ska alla dörrar på kylskåpet tas bort och förvaringshyllorna lämnas kvar på plats i kylskåpet. Detta förhindrar ofrivillig instängning och kvävning.

2.4 Arbete på och kontroll av kylskåpet

**VARNING!**

Arbete med gas-, avgasutsugs- och elektriska komponenter får endast utföras av auktoriserad fackpersonal. Icke fackmässiga åtgärder kan leda till allvarliga sak- och/eller personskador.

**FARA!**

Använd aldrig öppen låga för att kontrollera om gasförande komponenter och ledningar är otäta!
Det råder brand- eller explosionsfara.

**VARNING!**

Öppna aldrig absorbtoraggregatet! Det står under högt tryck.
Det råder fara för personskador!

2.5 Kylskåpsdrift med gas

Driftstrycket måste absolut överensstämma med det värde som anges på kylskåpets typskylt. Jämför driftstryckets värde på typskylten med värdet på gastubens tryckvakt.



VARNING!

Det är inte tillåtet att driva apparaten med gas

- på bensinstationer
- på färjor
- medan husvagnen/husbilen transporteras med ett transport- eller bärgningsfordon.

Det råder brandfara!

Ha apparaten avstängd.

Om du känner gaslukt :

- Öppna alla fönster och lämna rummet.
- Aktivera inga elektriska anordningar och undvik att använda öppna lågor.
- Stäng gasflaskventilen och håll den stängd tills felet har upphävts.
- Rådgör med auktoriserad fackpersonal*.

*** auktoriserad fackpersonal**

Auktoriserad fackpersonal är erkända sakkunniga personer som tack vare deras utbildning och kunskaper kan garantera att kontrollen sker på ett riktigt sätt.

2.6 Kylmedelsinformation

Ammoniak används som kylmedel. Detta är en naturlig förening som också används i rengöringsmedel i hushållet (1 liter salmiakrengöringsmedel innehåller upp till 200g ammoniak - ungefär dubbelt så mycket som används i kylskåpet). Natriumkromat används som korrosionsskydd (1,8 viktprocent av lösningsmedlet).

Vid ett läckage (upptäcks lätt pga. den starka lukten) :

- Stäng av apparaten.
- Vädra ut rummet ordentligt.
- Informera auktoriserad kundservice.



För din säkerhets skull har experter fastställt att ingen negativ inverkan på hälsan består vid läckage av kylmedel.

2.7 Säkerhetsanvisningar för förvaring av livsmedel

Det finns inte någon typ av kylutrustning som kan förbättra kvaliteten på livsmedel. Maximalt kan den vid tidpunkten för förvaringen upprätthålla kvaliteten på livsmedlet under en kortare period.

Tänk på följande särskilda förutsättningar när livsmedel förvaras i ett kylskåp som är inbyggt i ett fordon:

- Förändringar orsakade av klimatet, som exempelvis temperaturförändringar
- Hög inomhustemperatur när fordonet står låst och parkerat och utsätts för direkt solljus (möjlig temperatur upp till 50°C)
- Användning av kylskåpet under färden med energikälla 12V-DC
- Kylskåp inbyggt bakom ett fönster och direkt solljus
- Alltför snfig förvaring av varor strax efter det att apparaten har tagits i drift

Vid dessa speciella förhållanden kan kylskåpet inte garantera den nödvändiga temperatur som krävs för livsmedel som snfigt blir dåliga. Till varor som snfigt blir dåliga hör alla produkter med angivet utgångsdatum och en lägsta förvaringstemperatur på +4°C eller mindre, speciellt kött, fågel, fisk, korv, färdigprodukter.

- Råa och kokade varor ska förpackas separat (t.ex. i behållare, aluminiumfolie eller liknande).
- Omslagsförpackningar på enskilda förpackningar får endast avlägsnas om alla nödvändiga uppgifter, som exempelvis utgångsdatum, finns utsatta på de enskilda förpackningarna.
- Kyllda varor får inte befinna sig utanför kylskåpet alltför länge.
- Livsmedel med kortast förfallodatum ska stå längst fram.

- Paketera om rester och ät upp dem så snart som möjligt.
- Tvätta händerna före och efter kontakt med livsmedel.
- Rengör kylskåpet invändigt regelbundet.

Uppmärksamma anvisningarna och beskrivningarna beträffande förfallodatumet på varornas omslagsförpackningar.

Uppmärksamma avsnitt "4.1 Rengöring" i den här bruksanvisningen



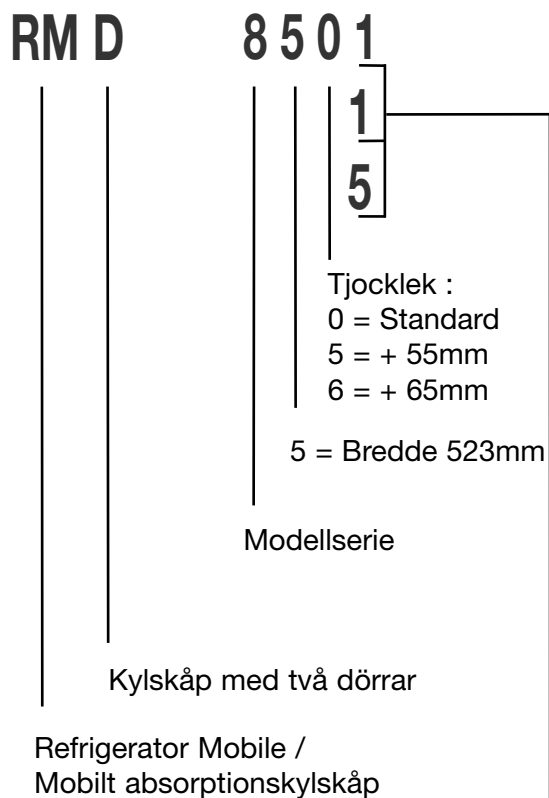
Omgivningssituationen påverkar aggregatets effektivitet. Välj mellanläge vid omgivningstemperaturer mellan +15°C och +25°C (jmf. fig. 28, Temperaturnivå 3). Då arbetar aggregatet i sitt optimala effektivitetsområde. DOMETIC-kylskåp arbetar enligt absorptionsprincipen. Fysikaliskt betingat reagerar ett absorptionssystem långsamt på förändringar i termostaten, vid köldförlust när kylskåpsdörren öppnas eller när man sätter in matvaror i kylan. Kylskåpen uppfyller effektivitetskraven för klimatklass SN enligt EN/ISO 7371 vid en omgivande temperatur på mellan +10°C och +32°C.

Montera fast vinterskyddet vid temperaturer under +10°C. Vid omgivande temperaturer på över +32°C under längre perioder rekommenderas installation av Dometics extraventilator (art.-nr 241 2985 - 00).

3.0 Modellbeskrivning

3.1 Modellbeteckning

Exempel:



1

manuellt energival, automatisk tändning
(MES)

5

automatiskt och manuellt energival, auto-
mat. tändning (AES)

3.2 Kylskåpets typskylt

Du hittar kylskåpets typskylt inuti kylskåpet. På den står alla viktiga uppgifter till kylskåpet. Där står modellbeteckningen, produktnumret och serienumret. Dessa uppgifter behöver du alltid när du kontaktar kundtjänst eller vid beställning av reservdelar.

Dometic		
MOD. NO. RMD 8501 1	PRD. NO. 0092108783 2 MLC 00	SER. NO. 2200000 3
TYPE C 40/110	CLIMATE CLASS SN	SKU 9105703935
BRUTTOINHALT TOTAL CAP. VOLUME BRUT	160 l	VERDAMPFERFACH FREEZER COMP. VOLUME COMPT BT
		30 l
		NUTZINHALT USEFUL CAP. VOLUME NET
		154 l
~ 230 --- 12	4 190 W 170 W	LPG
		Qn: 0,330 kW (HS) ñ: 22,5 g/h
		5 I3+ 28-30/37 I3B/P 28-30 I3P 37
		mbar
CE 0063 BL3214	G30, G31	p = 30/37 mbar
ABSORPTION	NH ₃ = 226 g	Na ₂ CrO ₄ = 12,15 g
		p max = 35 bar
0065	031654	Z 660
	MADE IN GERMANY	00094200762

Exempel

Fig. 1

- 1** Modellnummer
- 2** Produktnummer
- 3** Serienummer
- 4** Elektriska anslutningsvärden
- 5** Gastryck



Alla Dometic-kylskåp är utrustade för ett anslutningstryck på **30 mbar**. Använd **Truma-förtrycksregulator VDR 50/30** vid en anslutning till en **50 mbar-anläggning**.

3.3 Tekniska data

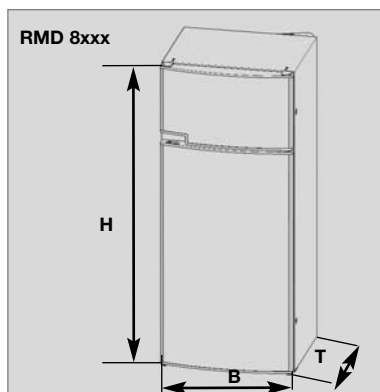


Fig. 2

Modell	Mått H x B x D (mm) Djup inkl. dörr	Bruttokapacitet		Anslutnings- värden nät/batteri	Förbrukning * el/gas på 24h	Nettovikt	Tändning	
		inkl. frostfack	exkl. frostfack				Piezo	Automa- tisk
RMD 8501	1245x523x567	160 /30 lit.		190 W / 170 W	ca.3,2 kWh / 380 g	40 kg		•
RMD 8505	1245x523x567	160 /30 lit.		190 W / 170 W	ca.3,2 kWh / 380 g	40 kg		•
RMD 8551	1245x523x622	190 /35 lit.		190 W / 170 W	ca.3,2 kWh / 380 g	41.5 kg		•
RMD 8555	1245x523x622	190 /35 lit.		190 W / 170 W	ca.3,2 kWh / 380 g	41.5 kg		•

Vi förbehåller oss rätten att göra tekniska ändringar.

*Medelförbrukning uppmätt vid en genomsnittlig omgivande temperatur på 25°C i enlighet med ISO-standard.

3.4 Förklaring till kylskåpet

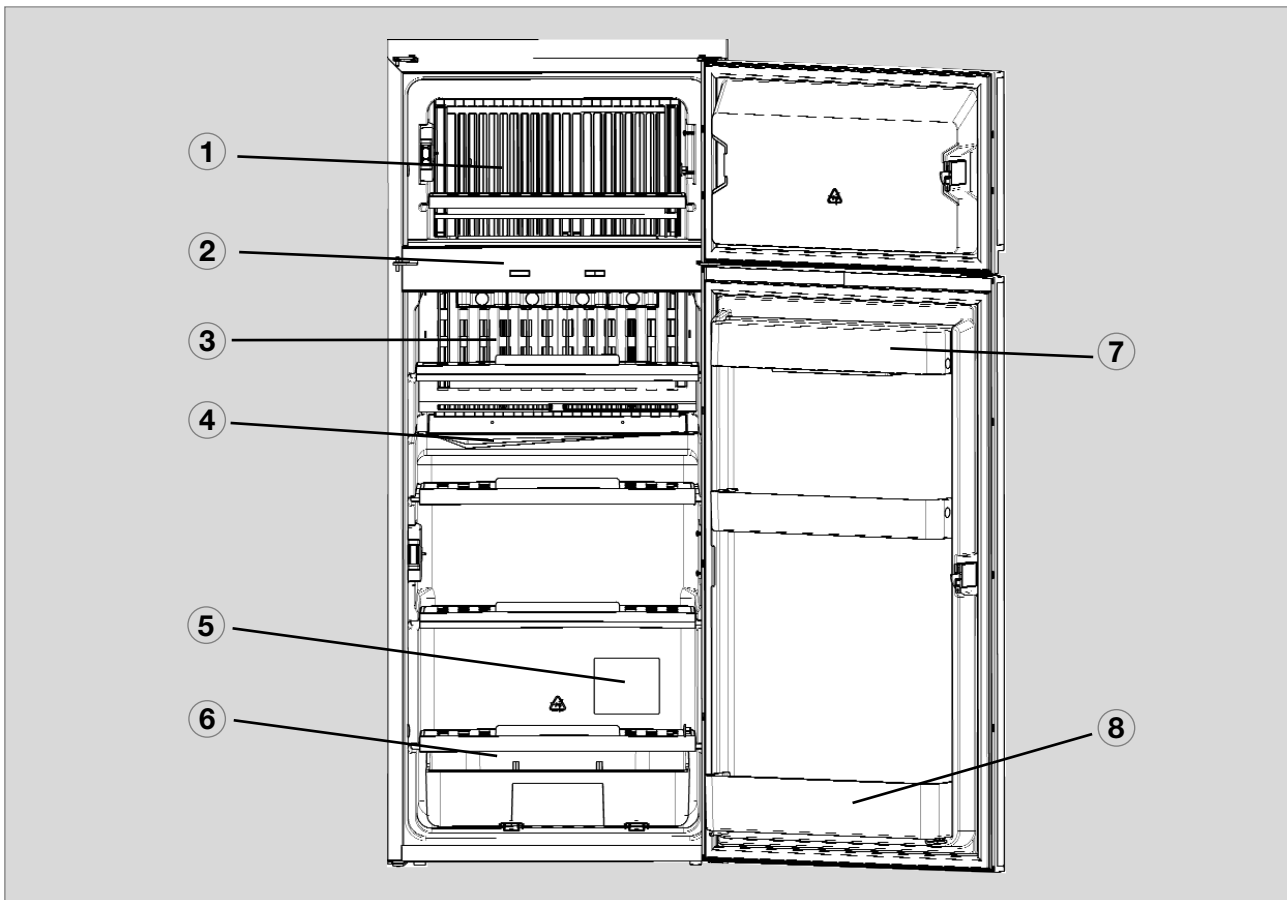


Fig. 3

- ① Forstfack
- ② Manöverorgan
- ③ Efterförångare för kylutrymme
- ④ Smältvattensavloppsränna
- ⑤ Typskylt
- ⑥ Grönsaksfack
- ⑦ Övre hylla med klaff, inläggsmöjlighet för valfri ägghylla
- ⑧ Undre hylla med flaskhållare

4.0 Kylskåpets drift

Kylskåpet kan drivas med tre energikällor:

- **Nätspänning (230V)**
- **Likspänning (12V)**
- **Gas (flytande gas, propan/butan)**

Önskad energikälla väljs med **energivalsknappen**. Apparater med automatiskt energival (AES) har även funktionen "Automatic mode". AES-elektroniken väljer automatiskt energikälla efter en prioritetsordning



Kylaggregatet går ljudlöst.

När apparaten först används kan en viss lukt kännas. Den försvinner efter några timmar. Ventilera rummet väl.

Kylskåpet uppnår sin drifttemperatur efter några timmar, medan frysacket bör bli kallt inom ca en timme.

4.1 Rengöring

Innan du tar kylskåpet i drift rekommenderas att du rengör det in- och utvändigt och att du i fortsättningen regelbundet gör kylskåpet rent.

Använd en mjuk trasa och ljummet vatten med ett mildt diskmedel.

Skölj av apparaten med rent vatten och torka noggrant.

För att undvika att materialet förändras:

Använd inte såpa eller hårda slipmedel, eller lutbaserade rengöringsmedel. Låt inte dörrtätningarna komma i kontakt med olja eller fett

4.2 Underhåll

- Enligt tillämpliga bestämmelser ska man observera att gasutrustningen och dess tillhörande avgasutsugssystem ska inspekteras innan de används första gången och därefter vartannat år av ett auktoriserad fackpersonal i överensstämmelse med den europeiska normen EN1949. Ett certifikat ska utfärdas efter en sådan inspektion. **Det åligger användaren att se till att en sådan inspektion utförs.**

- **Gasbrännaren ska rengöras vid behov, men minst en gång per år. Vid användning av motorgas (tank eller påfyllningsbara flaskor) förkortas underhållsintervallet till en gång i halvåret eller i kvartalet.** Spara handlingar som styrker utförda underhållsarbeten på kylskåpe.

- **Arbete på gas- och elektrisk utrustning får endast utföras av behörig fackpersonal.** Det rekommenderas att sådant arbete utförs av ett auktoriserat kundservicecenter.

Vi rekommenderar en service efter det att fordonet under en längre tid inte använts. Kontakta då vår kundservice.

4.3 Strömdrift

12V= , (ombord-) batterispänning

SE UPP!

12V-driften bör bara användas då motorn går, för att undvika urladdning av fordonsbatteriet.

230V-försörjning

SE UPP!

Detta drift kan endast väljas där matar-spänningen på strömtillförseln överens-stämmer med de värden som anges på dataskylten. Avvikande värden kan orsaka skador på apparaten.

4.4 Gasdrift (flytande gas)

- Kylskåpet måste drivas med flytande gas (propan eller butan) inte med naturgas eller stadsgas).
Om man använder motorgas ska man tänka på att brännaren, pga. det sätt som gasen förbränns på, måste rengöras oftare (2 - 3 gånger om året rekommenderas).
- I Europa är det tillåtet med gasdrift medan man kör om fordonets gasinstallation är utrustad med en slämbrottsäkring. Man måste följa de nationella bestämmelserna i respektive land.
- På ca 1000 m ö.h. kan fysikaliskt betingade störningar uppträda när man tänder gase (**detta är inget funktionsfel!**).
- När kylskåpet används första gången, och efter byte av gasflaska, kan gasrören innehålla luft. Kör kylskåpet eller eventuella andra gasapparater (t.ex. spis) ett litet tag för att få bort luften i gasrören. Gasen tänds då utan fördröjning.
- Alla kylskåp med manuell tändning är utrustade med automatisk flamvakt, vilken automatiskt stänger av gastillförseln cirka 30 sekunder efter det att lågan slocknat.



VARNING!

På och i närheten av bensinstationer är gasdrift alltid förbjuden!

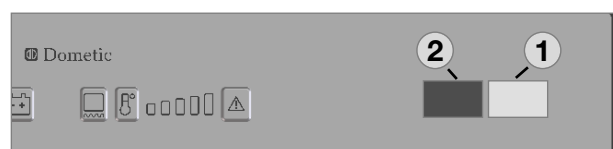
Innan man tar kylskåpet i drift med gasdrift:

- Öppna ventilen på gastuben.
- Öppna avstängningsventilen till kylskåpets gastillförsel.

4.5 Förklaring till manöverorgan

När kylskåpsdörrarna är stängda är knappfältet på manövreringsskyddet inte tillgängligt. Öppna de undre dörrarna för att nå manövreringsknapparna.

På den vänstra eller högra kanten av manövreringsskyddet, beroende på vilken sida dörranslaget sitter på, finns det två LED-indikatorer. Den yttre LED-indikatorn **(1)** visar att kylskåpet är i drift (blå). Den andra LED-indikatorn **(2)** lyser röd om det förekommer en störning.



Indikator-LED

Fig. 4

Kylskåp för **autarkt (gas-) drift** har två batterifack i manövreringsskyddet som finns till vänster och höger om knappfältet.



Manövreringsskyddet utan batterifacket

Fig. 5



Manövreringsskyddet med batterifacket (L, R)

Fig. 6

Manuellt energival / automatisk tändning (RMD 8xx1) MES :



Fig. 7

- 1 = Knapp PÅ/AV
- 2 = Energival knapp 230V ~
- 3 = Energival knapp GAS
- 4 = Energival knapp 12V =
- 6 = Ramvärme
- 7 = Temperaturnivåknapp
- 8 = Temperaturnivåvisning
- 9 = LED Störning/Reset-knapp GAS-STÖRNING

Påsättning/avstängning

- Påsättning med knapp (1), tryck i 2 sek.
- Avstängning med knapp (1), tryck i > 2 sek.

Drift med nätspänning (230V~)

- Urval "Nätspänning" med knapp (2)
- Ställ in temperaturnivåer med knapp (7)

Drift med (ombord-) batterispänning (12V =)

- Urval "Batterispänning" med knapp (4)
- Ställ in temperaturnivåer med knapp (7)

Drift med GAS

- Urval "Gas" med knapp (3)
- Ställ in temperaturnivåer med knapp (7)

Automatiskt energival / automatisk tändning (RMD 8xx5) AES :



Fig. 8

- 1 = Knapp PÅ/AV
- 2 = Energival knapp 230V ~
- 3 = Energival knapp GAS
- 4 = Energival knapp 12V =
- 5 = Valknapp "AUTOMATISK"
- 6 = Ramvärme
- 7 = Temperaturnivåknapp
- 8 = Temperaturnivåvisning
- 9 = LED Störning/Reset-knapp GAS-STÖRNING

Påsättning/avstängning

- Påsättning med knapp (1), tryck i 2 sek.
- Avstängning med knapp (1), tryck i > 2 sek.

Manuell drift

- Urval av energikälla med knapp (2, 3, 4)
- Ställ in temperaturnivåer med knapp (7)

Automatisk drift

- Omkoppling till "Automatisk" med knapp (5)
Automatiskt energival (efter tillgänglighet):
 - 1.) Solenergi (12V =)
 - 2.) 230V ~
 - 3.) 12V =
 - 4.) Flytande gas
- Ställ in temperaturnivåer med knapp (7)

4.6 Modeller RMD 85x1

MES-apparater (manuellt energival)

4.6.1 Strömdrift

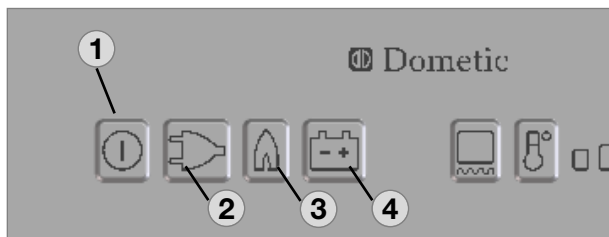



Fig. 9

För att sätta på apparaten trycker man på knapp (1) i ca. **2 sekunder**.

Kylskåpet startar med den senast valda energikällan.

230V-drift :

Tryck på knappen (2) : 

12V-drift :

Tryck på knappen (4) : 

4.6.2 Gasdrift

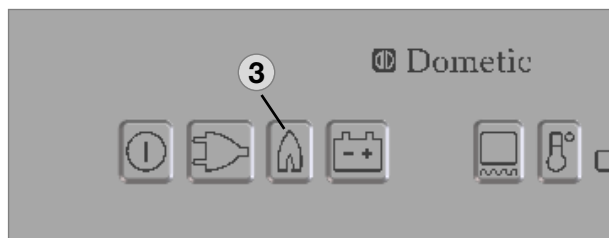


Fig. 10

Gasdrift :

Tryck på knappen (3) : 

Tändningen sker automatiskt med en tändautomat.



Flamman slocknar när den inställda kylutrymmestemperaturen har nåtts och tänds på nytt när kylutrymmestemperaturen åter stiger. Om flamman inte brinner efter det första tändningsförsöket upprepar tändautomaten tändningen (längd 30 sek.) två gånger med ett avstånd på 2 minuter. Om flamman inte brinner efter det visas en störning.

4.6.3 Inställning av kylutrymmets temperatur

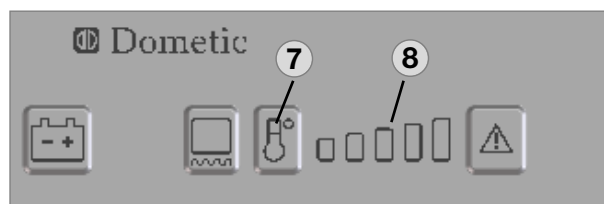


Fig. 11

Med knapp (7) kan man välja temperatur i kylutrymmet.

LED-indikatorer (8) motsvarande den inställda temperaturen tänds.

Skalan börjar med **MIN**-läget vid den nedre LED-indikatorn (liten balk = varmaste temperatur) och sträcker sig upp till **MAX**-läget vid den övre LED-indikatorn (stor balk = kallaste temperatur). Tänk på att temperaturnivåerna inte är tillordnade några absoluta temperaturvärden.

4.7 Modeller RMD 85x5

AES-apparater (manuellt och automatiskt energival)

4.7.1 Manuell drift

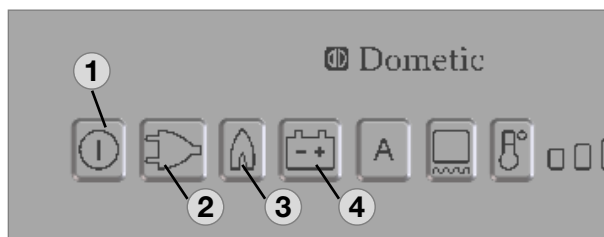



Fig. 12

För att sätta på apparaten trycker man på knapp (1) i ca. **2 sekunder**.

Kylskåpet startar med den senast valda energikällan.

230V-drift :

Tryck på knappen (2) : 

12V-drift :

Tryck på knappen (4) : 

Gasdrift :

Tryck på knappen (3) : 

4.7.2 Automatisk drift



Fig. 13

För att sätta på apparaten trycker man på knapp (1) i ca. **2 sekunder**.

Kylskåpet startar med den senast valda energikällan.

Automatisk drift :

Omkoppling till "Automatisk" med knapp (5) : **A**

Elektroniken väljer efter påslagning **automatiskt** mellan de tre möjliga energikällorna **230V - 12V - flytande gas**. Styrelektroniken ser automatiskt till att kylskåpet förses med energi från den mest gynnsamma energikällan.

Prioritetsordning:

- 1.) Solenergi (12V -)
- 2.) 230V ~
- 3.) 12V -
- 4.) Flytande gas



När det finns tillräckligt med nätspänning (>195V), väljs denna energikälla i första hand. Om en solcellsanläggning finns installerad, som kan försörja kylskåpet med energi, så har 12V-försörjning via solcellsanläggningen högst prioritet.

12V-driften är annars endast aktiv när motorn är påslagen.

Från styrelektroniken väljs enligt prioritetsordningen **GAS** som energikälla först om ingen av de båda elektriska energikällorna står till förfogande.

Man kan när som helst byta till manuellt val av energikälla.

4.7.3 Inställning av kylutrymmets temperatur

se Pkt. "4.6.3"

4.7.4 Tankningsuppehåll vid drift i automatläget



För att undvika en oönskad omkoppling till gasdrift under tankning, startar elektroniken kylskåpets gasdrift först 15 minuter efter det att motorn stängts av. Under denna tid är apparaten i driftberedskap ("stand-by").

LED-indikatorn för temperaturnivå lyser då inte, medan alla andra visningar förblir aktiva.



VARNING!

På och i närheten av bensinstationer är drift med öppen låga förbjuden.

Om tankningsuppehållet skulle vara längre än 15 minuter måste kylskåpet stängas av, eller ställas in på en annan energikälla.

4.7.5 Tillsatsfunktioner (MES och AES)

- LED-indikatorns ljusstyrka minskar efter några sekunder om man inte fortsätter trycka på knapparna. Om man trycker på en knapp tänds indikatorn på nytt. Tryck en gång till för att aktivera önskad funktion.
- Störningar visas genom att störningsindikatorn blinkar.
- Om dörren står öppen för länge (längre än 2 minuter) ljuder en akustisk varningssignal (pulserande pipton).
- Om den elektroniska styrningen känner av en störning ljuder en akustisk varningssignal (pulserande pipton). Samtidigt blinkar indikatorn (*Felmeddelande, se punkt 4.19*).

4.8 Gasdrift med interna batterier (tillval)

För modellvariant RMD 8xx1 och RMD 8xx5 (apparater med elektronik) finns ett batteri i elektronikhuset för intern (självförsörjande) spänningsförsörjning av elektroniken (tillval).



Batterifack vänster

Fig. 14

Sätt i batterier (**8 x AA 1.5 V**) i batterifacket innan kylskåpet tas i drift.

Så länge 12V-likspänningsförsörjningen ombord är aktiv kan **alla** driftlägen väljas. Den interna spänningen är avstängd.

Om 12V-likspänningsförsörjningen ombord saknas eller om spänningsförsörjningen bryts under drift kopplar elektroniken automatiskt om till den interna (batteri-) spänningen. Kylskåpet kan nu endast drivas i **gasläget**.

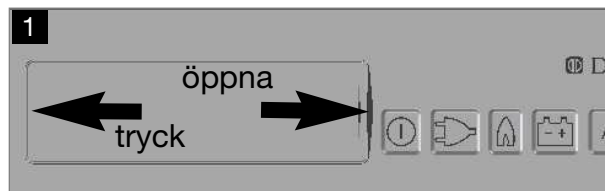
I drift med interna batterier är alla LED-indikatorer med undantag för **GAS-LED** av. **GAS-LED** blinkar med **15 sekunders** mellanrum. Om man trycker på en knapp tänds dessutom LED-indikatorerna för temperaturnivå (**7**).

Om batterispänningen är för låg ljuder en akustisk signal (pipton) med 15 sekunders mellanrum.

Byt då ut batterierna i batterifacket.

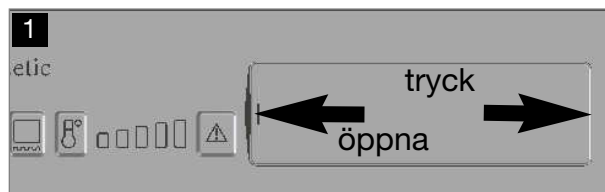
4.8.1 Lägga i/byta batterier

Stäng av kylskåpet, enligt beskrivning under punkt 4.14 Urdrifttagning.



Öppna batterifacket på vänstersidan

Fig. 15



Öppna batterifacket på höger sida

Fig. 16

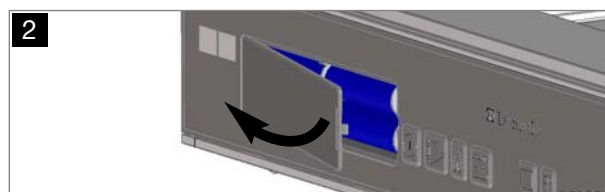


Fig. 17



Batterier (8 x AA 1.5V) ingår ej.

SE UPP!

- **Tänk på polariteten !**
- **Anslut inte batterier som inte är upp laddningsbara till laddaren.**
- **Ta ut de uppladdningsbara batterierna ur batterifacket innan de laddas upp.**
- **Undvik kortslutningar på kontakterna i batterifacket !**
- **Ta ut urladdade batterier.**
- **Ta ut batterierna ur batterifacket om kylskåpet inte används under en längre tid.**
- **Blanda inte olika batterityper.**

4.9 Ramvärme

Båda modellerna är utrustade med 12 V-/3,5W ramvärme kring frysfacket. Under de varma sommarmånaderna med hög temperatur och ökad luftfuktighet kan kondens uppstå på ramen kring frysfacket. Koppla då in ramvärmen med omkopplaren (6) .



Fig. 18

Ramvärmens driftlängd kan ställas in på 2 timmar, 5 timmar eller kontinuerlig drift. Efter att driftlängden valts med knapp (6) slocknar temperaturnivåvisningen (8) kort och visar istället den inställda driftlängden i **några sekunder**. Sedan växlar visningen tillbaka till temperaturnivåvisningen.

Driftlängd : 2 t

Tryck på knapp (6) en gång



Indikator

Driftlängd : 5 t

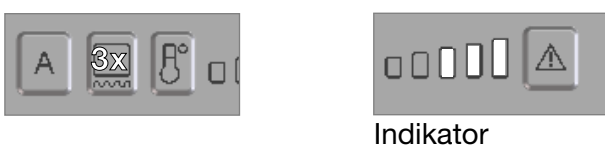
Tryck på knapp (6) två gånger



Indikator

Kontinuerlig drift

Tryck på knapp (6) tre gånger



Indikator

SE UPP!

För att förhindra att huvudbatteriet laddas ur ska ramvärmen kopplas över från kontinuerlig drift till en annan driftlängd, eller stängas av.



Ramvärmen är aktiv i 30 minuter efter påsättning och stängs sedan av och sätts på automatiskt i 5-minutersintervaller.

4.10 Dörrlås



SE UPP!

Stäng och lås alltid kylskåpsdörren innan körning!

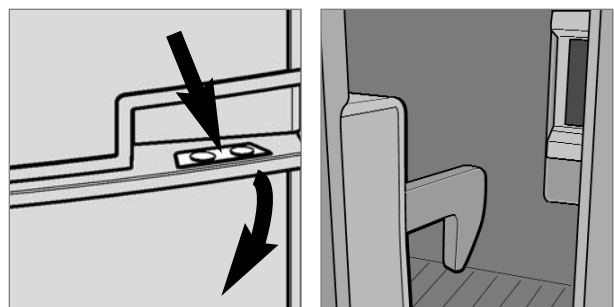


Fig. 19

Fig. 20

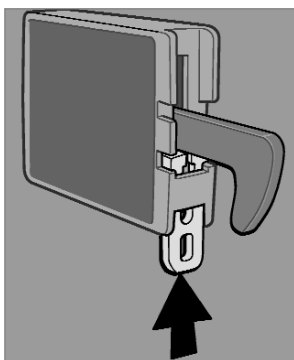
Öppna dörren genom att trycka på låsknappen och dra upp den (se fig. 19).

Stäng dörren igen genom att trycka igen den. Du hör hur låset går i lås.

När fordonet står stilla kan låshaken fixeras på så sätt att dörren lättare kan öppnas (se fig. 21-22).

4.10.1 Fixera och lossa dörrlåskolven när fordonet står stilla

Om fordonet ställs på en ställplats för en längre tid kan dörrens låshake klämmas fast med en regel. Dörren kan nu öppnas manuellt utan att trycka på låsknappen.



Fixera

Fig. 21

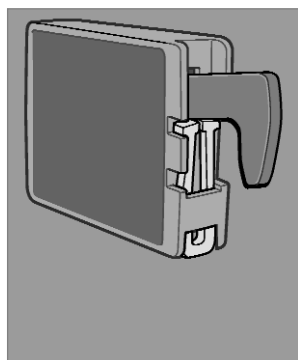
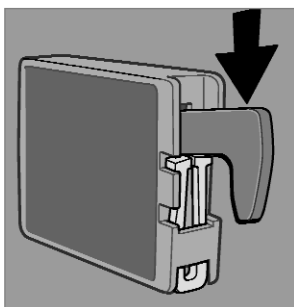


Fig. 22



Lossa

Fig. 23

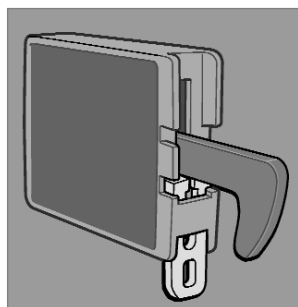


Fig. 24

4.11 Belysning

Innerbelysningen styrs via en dörrkontakt. Om dörren står öppen längre än 2 minuter ljuder en akustisk varningssignal (pulserande pip-ton).

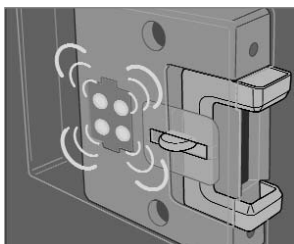


Fig. 25



Om det förekommer en störning, tag kontakt med behörig Dometic kundservice.

4.12 Placering av förvaringshyllor

För att ta ur förvaringshyllorna lossar man de två låsen (1) på undersidan. För att låsa upp skjuter man låset inåt och för att låsa utåt.

Två förvaringshyllor i kylutrymmet är fixerade. På så sätt förhindrar man att det uppstår ett för stort mellanrum när förvaringshyllor tas ut. För att skydda barn får det inte uppstå utrymmen där ett barn får plats.



VARNING!

Ta inte ut förvaringshyllorna. På så sätt kan barn inte låsa in sig i kylskåpet.

Om du ändå vill ta ut förvaringshyllorna (t.ex. för rengöring), lossa först låsstiften (2) enligt bilden med en lämplig skruvdragare.

Sätt tillbaka låsstiften efter att det mellersta förvaringshyllan har tagits ut.

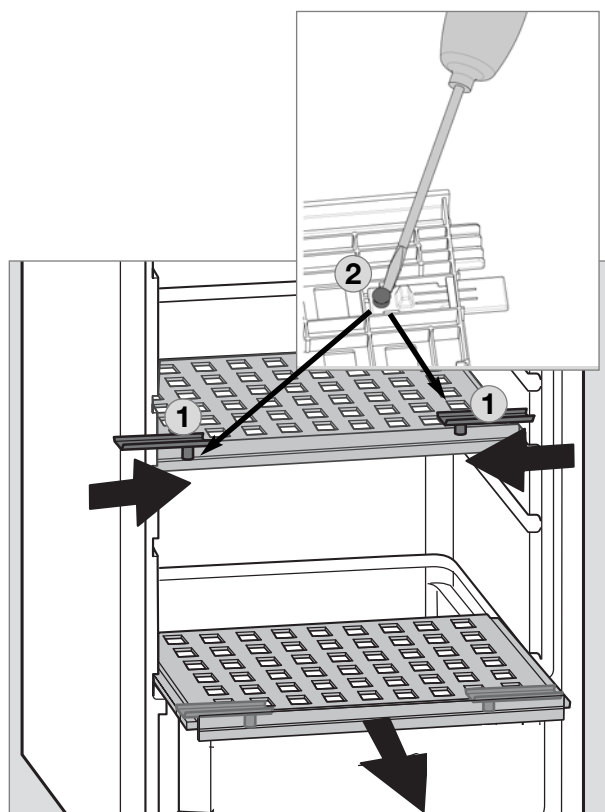


Fig. 26

4.13 Förvara livsmedel och göra isbitar

4.13.1 Förvara livsmedel i kylutrymmet

- Ta kylskåpet i drift ca 12 timmar innan det börjar användas.
- Lägg alltid in varor som redan är kyllda. Var redan vid inköp och transport noggrann att varorna är ordentligt nedkyllda. Använd kylväskor.
- Öppna endast kylskåpsdörren under en kort tid när varor tas ut.
- Varor ska förvaras förpackade, helst i slutna förpackningar, aluminiumfolie eller dylikt och separat från varandra för att förhindra uttorkning och luktbildning.
- Låt uppvärmda varor svalna före de ställs in i kylskåpet.
- Varor som kan avge lättflyktiga eller brännbara gaser får inte förvaras i kylskåpet.
- För att inte förhindra den interna luftcirkulationen får förvaringshyllorna och facken inte överfyllas.
- Håll ett avstånd (ca 5 - 10 mm) mellan kylvarorna och efterförångaren ("kylflänsar").
- Kylskåpet får inte utsättas för direkt solljus. Uppmärksamma att temperaturen inne i ett låst fordon stiger kraftigt vid solljus. Detta kan ha en negativ inverkan på kylskåpet.
- Se till att luftcirkulationen från kylskåpsaggregatet inte hindras. Ventilationsgallren får inte blockeras.

4.13.2 Förvara livsmedel i frostfacket

- Kolsyrehaltiga drycker får inte förvaras i frostfacket.
- Frostfacket är lämpat för tillverkning av istärningar och kortfristig förvaring av djupfrysta livsmedel. Det är inte lämpat för infrysning av livsmedel.

Vid lägre omgivande rumstemperaturer än +10°C kan temperaturen i frostfacket inte regleras jämnt, om kylskåpet utsätts för dessa temperaturer under en längre tid. Detta kan då leda till att temperaturen stiger i frostfacket och att matvarorna tinar.

4.13.3 Göra isbitar

Isbitar fryses bäst över natt. Nattetid har kylskåpet utsätts för lägre belastning och enheten har mer reserver.



Fig. 27

1. Fyll islådan med dricksvatten.

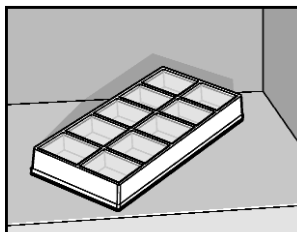


Fig. 28

2. Placera islådan i frostfacket.


VARNING!
Använd endast dricksvatten!

4.13.4 Kylskåpsfack

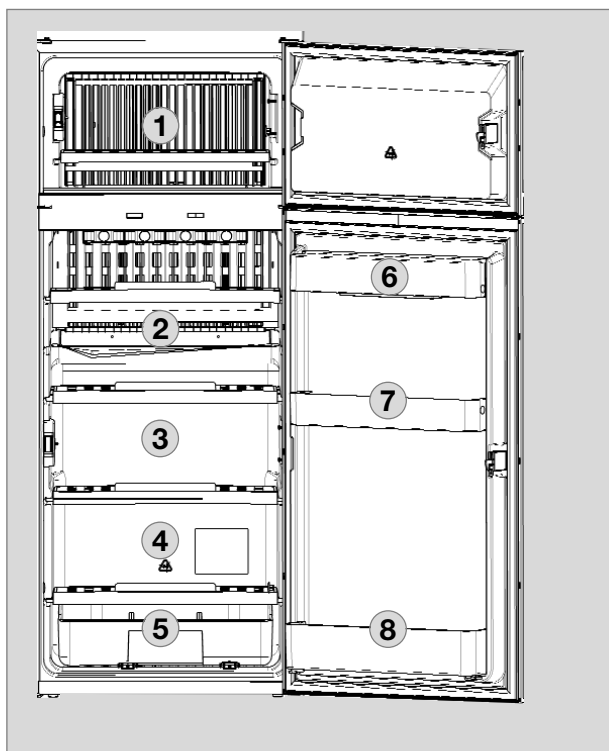


Fig. 29

- 1 **Frostfacket :**
redan frusna varor (djupfrysta varor)
- 2 **Övre facket:**
tillagade rätter
- 3 **Mellersta facket:**
mjölkprodukter, tillagade maträtter
- 4 **Undre facket:**
kött, fisk, varor för upptining
- 5 **Grönsaksfacket:**
sallad, grönsaker, frukt
- 6 **Övre dörrhyllan:**
ägg, smör
- 7 **Mellersta dörrhyllan:**
burkar, dressing, ketchup, sylt
- 8 **Undre dörrhyllan (dryckesfack):**
drycker i flaskor eller påsar

4.14 Urdrifftagning

- Stäng kylskåpet av med knappen **(1)** (s. 4.5). Håll knappen intryckt i 3 sekunder. Indikatorn slocknar och apparaten är helt avstängd.
- Haka ur låsanordningen till dörrlåset (Fig. 30-31) genom att trycka in den och skjuta den framåt. Om dörren nu stängs är kylskåpet ändå öppet en liten spalt för att undvika mögelbildning

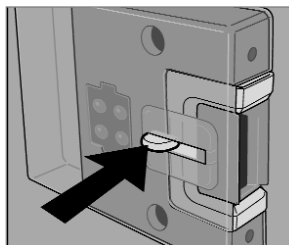


Fig. 30

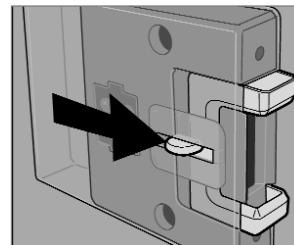


Fig. 31

- Om kylskåpet ska tas ur drift för en längre period, ska avstängningsventilen i vagnen och ventilen på gastuben stängas.

4.15 Avfrostning

Med tiden bildas det is på kylflänsarna inne i kylskåpet. Det kan hända att det bildas mer is på ena sidan. Det betyder inte att det är något fel på frostfacket. När islagret är cirka 3 mm tjockt ska kylskåpet frostas av.

- Stäng av kylskåpet, enligt beskrivning under punkt 4.14 Urdrifftagning.
- Ta ut islådan och alla livsmedel.
- Låt kylskåpsdörren stå öppen för att släppa in luft och förhindra mögelbildning.
- Torka båda kylfacken torra med en trasa efter avfrostningen (frostfack och kylflänsar är isfria).

Anmärkning: Smältvatten i kylskåpets huvudutrymme samlas i en härför avsedd behållare på kylskåpets baksida. Därifrån avdunstar vattnet

SE UPP!

Islagret får aldrig tas bort med våld, och avfrostningen får inte påskyndas med hjälp av en värmekälla!

4.16 Vinterdrift

Kontrollera på vintern regelbundet att inte ventilationsgallren och avgasutsugssystemet **(1)** är täckta av snö, blad eller dylikt.

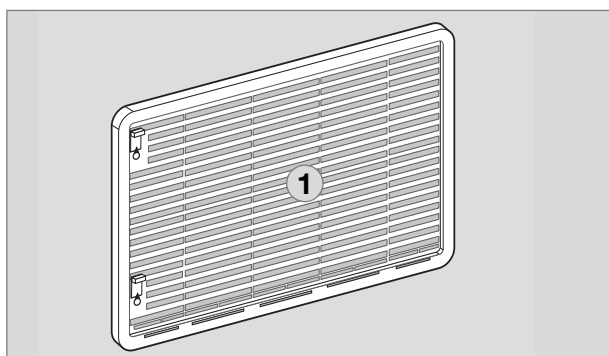


Fig. 32

Vid en utomhustemperatur på under **+ 10°C** bör man montera fast **vinterskyddet (2)**. Aggregatet skyddas på så sätt mot för kall luft som annars kan inverka negativt på aggregatets funktion.

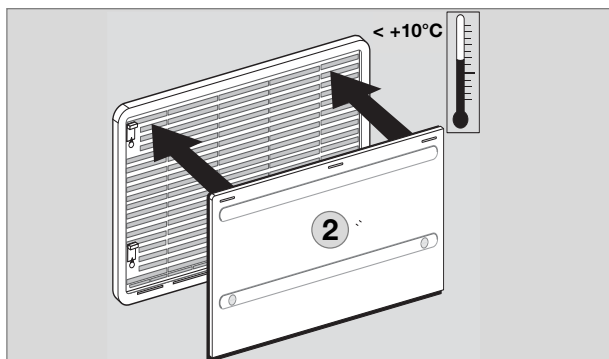


Fig. 33

Montera även fast vinterskyddet när fordonet är ur drift en längre tid eller när fordonet rengörs utvändigt.

4.17 Byte av dekorplåt

Dekorplåt med ram

- Dra av sidolist (1) från dörren (listen är ditklämd, inte fastskruvad).
- Dra ut dekorplåt (2) ur dörren, sätt i den nya dekorplåten och sätt dit list (1) igen.

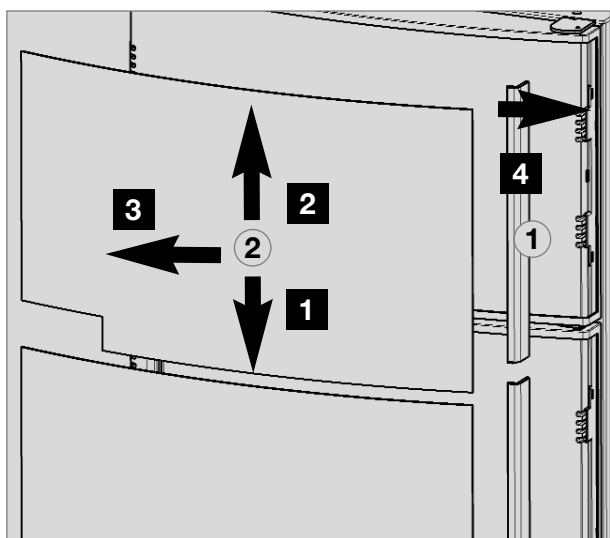


Fig. 34

SE UPP!

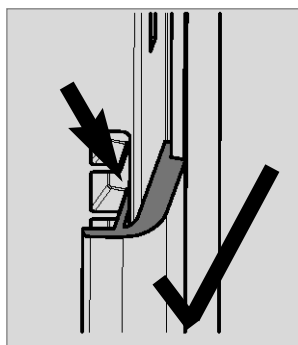


Fig. 35

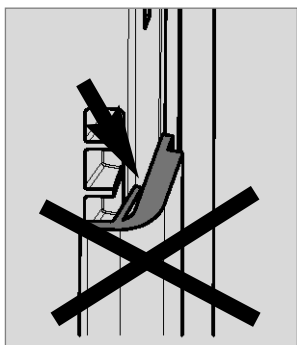


Fig. 36

Dekorplåtens mått (med ram) :

Övre dörren

höjd	bredd	tjocklek
300 +/- 1 mm	507,5 +/- 1 mm	max. 1.7 mm

Undre dörren

höjd	bredd	tjocklek
907,4 +/- 1 mm	507,5 +/- 1 mm	max. 1.7 mm

Dekorplåt utan ram

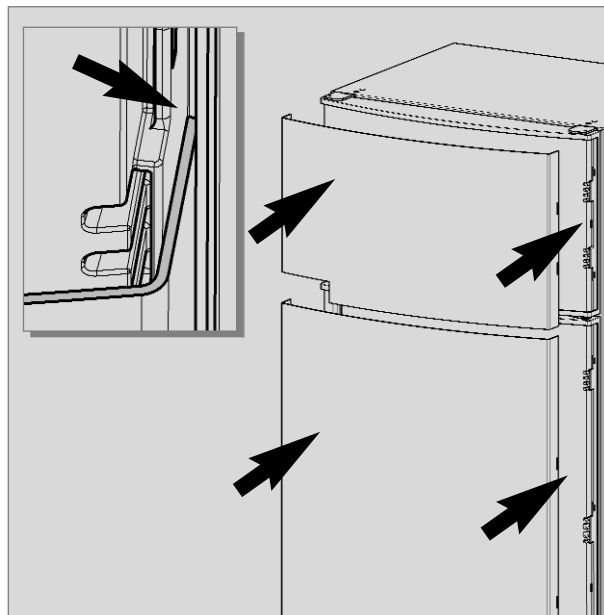


Fig. 37

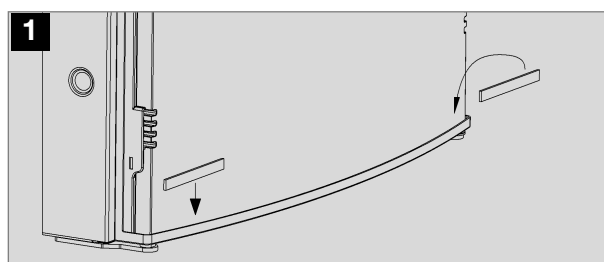


Fig. 38

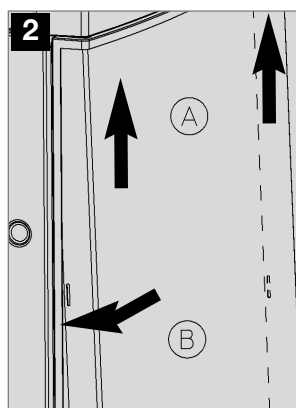


Fig. 39

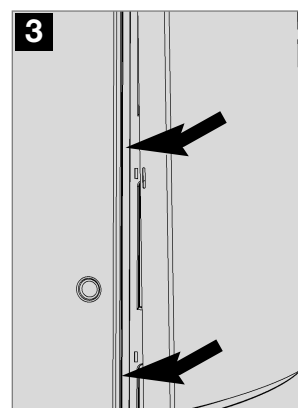


Fig. 40

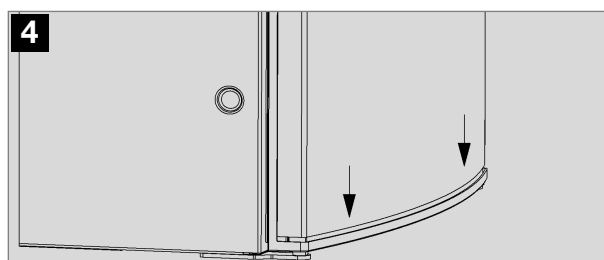


Fig. 41

4.18 Åtgärder vid driftstörningar

Störning: Kylskåpet kyler inte tillräckligt.

Möjlig orsak	Vidtag följande åtgärder
<ul style="list-style-type: none"> - Kylaggregatet har inte tillräcklig ventilation. - Termostaten är för lågt inställd. - Förångaren har för mycket is. - För mycket varma livsmedel nyligen inlagda. - Apparaten har inte varit i drift länge nog. - Den omgivande temperaturen är för hög. 	<ul style="list-style-type: none"> - Kontrollera att ventilationsgallret inte är blockerat. - Ställ termostaten på ett högre läge. - Kontrollera att kylskåpsdörren är ordentligt stängd. - Låt varm mat svalna innan den sätts in i kylskåpet. - Kontrollera att kylutrymmet är nedkyllt efter ca 4-5 timmar. - Avlägsna ventilationsgallret med jämna mellanrum.

Störning: Kylskåpet kyler inte vid gasdrift.

Möjlig orsak	Vidtag följande åtgärder
<ul style="list-style-type: none"> - Gastuben är tom. - Är den förinställda spärrventilen öppnad? - Finns det luft i ledningen? 	<ul style="list-style-type: none"> - Byt gastub. - Öppna spärrventilen. - Stäng av och starta om kylskåpet. Vid behov, upprepa omstart 3-4 gånger.

Störning: Kylskåpet kyler inte vid 12V-drift.

Möjlig orsak	Vidtag följande åtgärder
<ul style="list-style-type: none"> - Fordonets säkring defekt. - Batteriet urladdat. - Tändningen är inte på. - Värmeelement defekt (se även törningsindikator). 	<ul style="list-style-type: none"> - Byt säkring. - Kontrollera och ladda batteriet. - Starta motorn. - Informera Dometics kundservice.

Störning: Kylskåpet kyler inte vid 230V-drift.

Möjlig orsak	Vidtag följande åtgärder
<ul style="list-style-type: none"> - Fordonets säkring defekt. - Fordonet är inte anslutet till 230V nätet. - AES: Gasdrift trots nätanslutning? - Värmeelement defekt (se även törningsindikator). 	<ul style="list-style-type: none"> - Byt säkring. - Anslut till 230V nätet. - Apparaten kopplar om till gasdrift på grund av för låg nätspänning (kopplar automatiskt tillbaka till 230V-drift). - Informera Dometics kundservice.

4.19 Anvisningar till felindikator och felavhjälpning

- Kylskåp med elektronik (MES, AES) visar fel med indikator- eller displayblinkning.
- Vid störning blinkar samtidigt LED-indikatorn "Störning" (8) till. Vid AES-modeller ljuder ett akustiskt alarm.

Innan auktoriserad kundservice kontaktas ska följande kontrolleras:

- att instruktionerna i avsnitt "Kylskåpets manövrering" har följts.
- att kylskåpet står vågrätt.
- att det går att köra kylskåpet med en tillgänglig energikälla.

4.19.1 Statusvisningar



MES

Fig. 42

- ① = Knapp PÅ/AV
- ② = Energivalknapp 230V AC
- ③ = Energivalknapp GAS
- ④ = Energivalknapp 12V DC



AES






Fig. 43

- ⑦ = Temperaturnivåvisning
- ⑧ = LED Störning/Reset-knapp GAS-STÖRNING

Drift med 12V-försörjning ombord

Indikator	Störning	Åtgärd
② blinka + akustisk signal 20 sek. ⑧	230V-läge: "230V" ej förefintligt eller för lågt	Kontrollera nätanslutning, nätspänning, säkring
④ blinka + akustisk signal 20 sek. ⑧	12V-läge: "12V" ej förefintligt eller för lågt	Kontrollera 12V-anslutning, ombordbatteri, säkring AES: Kontrollera D+ signal
③ blinka + akustisk signal 20 sek. ⑧	GAS/auto-läge: Flamman inte tänd	Kontrollera gasförsörjning (gasflaska, gasventil) Efter att störningen avhjälpats, tryck på knapp
Akustisk signal, i 15 sekunder, med 2 minuters mellanrum	Innerbelysningen är påsatt	Stäng dörrar, kontrollera dörrkontakten
② blinka + akustisk signal 20 sek. ⑦	230V-läge: 230V värmeelement defekt	Byt ut 230V-värmeelementet, informera kundtjänst
④ blinka + akustisk signal 20 sek. ⑦	12V-läge: 12V värmeelement defekt	Byt ut 12V-värmeelementet, informera kundtjänst
⑦ blinka	Temperatursensor utan kontakt eller defekt	informera kundtjänst
③ blinka + akustisk signal 20 sek. ⑦	Brännare defekt eller aggregat defekt	Kontrollera brännare, brännarmunstycken och byt ut vid behov, informera kundtjänst

Drift med batterier (intern spänningsförsörjning)

Indikator	Störning	Åtgärd
③  blinkar ljust ⑧ 	Flamman inte tänd	Kontrollera gasförsörjning (gasflaska, gasventil) Efter att störningen avhjälpats, tryck på knapp 
③  blinkar ljust ⑦ 	Brännare defekt eller aggregat defekt	Kontrollera brännare, brännarmunstycken och byt ut vid behov, informera kundtjänst
Akustisk signal, med 15 sekunders mellanrum	Underspänningsdetektering (interna batterier)	Byt ut batterier
Automatisk omkoppling från extern till intern spänningsförsörjning fungerar inte (bortfall av 12V-försörjningen ombord för elektronik)	Kylskåp fungerar inte; Gasdrift inte möjlig trots att batterier används.	Stäng av och starta om kylskåpet. Spänningen ombord avbröts när gasdrift startades. Anmärkning: Under tändningen sker ingen automatisk omkoppling.

